

# Իրինա Սերգեյի Մխիթարյան

✉ [irina.mkhitaryan@ysu.am](mailto:irina.mkhitaryan@ysu.am)



Եվրոպական լեզուների և հաղորդակցության ֆակուլտետ  
Թարգմանության տեսության և պրակտիկայի ամբիոն  
Դոցենտ

## Կրթություն

Հաստատություն	Երևանի պետական համալսարան
Ֆակուլտետ	Ռոմանա-գերմանական
Տարեթիվ	2007 - 2012
Աստիճան/կոչում	Ասպիրանտ

Հաստատություն	Երևանի պետական համալսարան
Ֆակուլտետ	Ռոմանա-գերմանական
Տարեթիվ	2003 - 2005
Աստիճան/կոչում	Մագիստրոս

Հաստատություն	Երևանի պետական համալսարան
Ֆակուլտետ	Ռոմանա-գերմանական
Տարեթիվ	1999 - 2003
Աստիճան/կոչում	Բակալավր

## Գիտական աստիճան/կոչում

Հաստատություն	Եվրասիա միջազգային Համալսարան
Տարեթիվ	2021
Աստիճան/կոչում	Դոցենտ
Մասնագիտություն	Բանասիրական գիտություններ

Հաստատություն	Երևանի պետական համալսարան
Տարեթիվ	2012
Աստիճան/կոչում	Գիտությունների թեկնածու
Մասնագիտություն	Բանասիրական գիտություններ
Գիտական ղեկավար	Սեդա Քերոփի Գասպարյան
Գիտական թեմա	Սուբյեկտիվ գնահատողականության դրսևորումը <<Վերնագիր-Ստեղծագործություն>> փոխհարաբերության մեջ (անգլերեն նյութի հիման վրա)

## Լեզուների իմացություն

Русский English Deutsch

## Աշխատանքային փորձ

**Հաստատություն** Հայաստանի պետական տնտեսագիտական համալսարան  
**Ժամանակահատված** 2019 մինչ օրս  
**Պաշտոն** Բանասիրության գիտությունների թեկնածու, դոցենտ

**Հաստատություն** Երևանի պետական համալսարան  
**Ժամանակահատված** 2017 մինչ օրս  
**Պաշտոն** Բանասիրության գիտությունների թեկնածու, դոցենտ

## Գիտական հետաքրքրություններ

- Ճանաչողական ոճագիտություն, Միջմշակույթային հաղորդակցական կարողականություն, կորպորա լեզվաբանություն

## Միջազգային կոնֆերանսների և սեմինարների մասնակցություն

**15/03/2015 - 22/03/2015** Մեթոդաբանության դասավանդման վկայական  
Նյու Քասլ միջազգային դպրոց  
Մեծ Բրիտանիայի և Հյուսիսային Իռլանդիայի Միացյալ Թագավորություն

**15/10/2018 - 19/11/2018** Ուսուցիչ թեյնեյրների մասնագիտական զարգացման վկայական  
Արիզոնայի պետական համալսարան  
Ամերիկայի Միացյալ Նահանգներ

**06/02/2019 - 06/02/2022** Անգլերեն լեզվի դասավանդումը այլ լեզուներով ուսումնասիրողների համար  
(TESOL )կրթական ծրագրի շրջանակներում  
Ամերիկայի Միացյալ Նահանգներ

## Անդամակցություն

**Հաստատություն** Եվրասիա Միջազգային Համալսարան  
**Ժամանակահատված** 2019 - 2023

## Հրատարակումներ

Հոդված

**The Role of Mediated Translation in Children's Literature from Cross-Cultural Pragmatics Standpoint: Gianni Rodari's Adventures of Cipollino in Russian And Armenian**  
Irina Mkhitaryan, Diana Hayroyan

Translation Studies: Theory and Practice 2024 61-73

Հոդված

**STRATEGIES OF RAISING INTERCULTURAL COMMUNICATION COMPETENCE IN EFL CLASSROOMS(On a sample from a Greek classroom setting)**

Irina Mkhitaryan, Inesa Udumyan

Բանբեր Եվրասիա միջազգային համալսարանի 2023 180-192

---

*Հոդված*

**Strategies of Overcoming Challenges in Travel Guides Translation (a Corpus-Based Study)**

Irina Mkhitaryan, Tsoghik Grigoryan

Translation Studies: Theory and Practice 2022 58-71

---

*Հոդված*

**TRANSLATION PECULIARITIES OF METAMORPHOSIS FROM LINGUOCOGNITIVE AND LINGUOSTYLISTIC STANDPOINTS**

Irina Mkhitaryan, Diana Hayroyan

Բանբեր Եվրասիա միջազգային համալսարանի 2022 116-128

---

*Հոդված*

**MECHANISMS OF PROMOTING PROFICIENCY OF SPEAKING SKILLS IN THE RA HIGH SCHOOLS**

Irina Mkhitaryan, Knarik Meloyan

Բանբեր Եվրասիա միջազգային համալսարանի 2021 144-155

---

*Հոդված*

**METAMORPHOSIS IN FAIRY TALE TRANSLATION: LINGUOCOGNITIVE PERSPECTIVE**

Irina Mkhitaryan, Diana Hayroyan

Translation Studies: Theory and Practice 2021 54-64

---

*Հոդված*

**Incorporating intercultural communicative competence through short stories (a case study of an Armenian EFL classroom)**

Irina Mkhitaryan, Diana Hayroyan

MOENIA-REVISTA LUCENSE DE LINGUISTICA & LITERATURA 2021 1-14

---

*Հոդված*

**PROMOTING PROFICIENCY OF SPEAKING AND LISTENING SKILLS THROUGH CBI AND CLT APPROACHES (On A SAMPLE OF AN ARMENIAN EFL CLASSROOM)**

Irina Mkhitaryan

Բանբեր Եվրասիա միջազգային համալսարանի 2020 134-148

---